



TEATROS Y TOROS

AÑO VIII. →← NÚM. 197

Cádiz 30 de Enero de 1918.

REVISTA DECENAL

Redacción y Administración.

José R. de Santa Cruz, 15, 1.º izq.ª

## GRAN PARTIDO

Eliminatorio para el CAMPEONATO de ANDALUCÍA, el Domingo 10 de Febrero, entre los primeros equipos del

**REAL CLUB RECREATIVO, de Huelva**

**y del ESPAÑOL F. C., de Cádiz.**

En el campo habrá sillas.—El partido dará comienzo a las 2 de la tarde.—Será arbitrado por un referée del colegio.

*Entrada al Campo, 1 peseta.*

# Servicios de la Compañía Transatlántica

## LINEA DE BUENOS AIRES

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso de Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

## LINEA DE NEW-YORK, CUBA, MEJICO

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

## LINEA DE CUBA-MEJICO

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

## LINEA DE VENEZUELA-COLOMBIA

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Coro, Cumaná, Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico.

## LINEA DE FILIPINAS

En lo que resta del año se realizarán los siguientes viajes a Manila, saliendo los vapores de Barcelona en las siguientes fechas: 30 de Agosto, 13 de Octubre y 26 de Noviembre, para Port-Said, Colombo, Singapur y Manila.

## LINEA DE FERNANDO POO

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tánger, Casablanca, Mazagán, (Escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife. Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África. Regreso de Fernando Poo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indícas en el viaje de ida.

## LINEA BRASIL-PLATA

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 12, de Gijón el 13, de Coruña el 13, Vigo el 15, de Lisboa el 16 y de Cádiz el 19, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables, y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin Hilos. También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

## Fábrica de Muebles de todas clases

DE

## Eladio Campe y Comp.

Precios desde los más económicos.—No comprar muebles sin visitar este establecimiento.

## Latonería de Manuel Soane.

Artículos de latón y hojalata.—Aparatos modernos y techumbres de zinc.—Restauración de bombas.—Instalaciones para gas y agua.—Composturas de radiadores de automóviles, etc.

P. Loreto, 5. - Cádiz.

## Taller de Bicicletas de Alquiler

Beato Diego de Cádiz, núm. 13.

Steek "Dunlop". - Bicicletas "Diamant".

Reparaciones mecánicas y accesorios para bicicletas.

CADIZ

## EL TELESCOPIO

ALAMEDA DE APODACA

### PARADA OFICIAL DEL TRANVÍA

Manzanilla de todas las más acreditadas marcas, licores, aguardientes, refrescos y cafés. Sus correspondientes *platitos*. Se sirven ostiones en concha y fritos y mariscos de todas clases.

VISTA A LA BAHÍA

## VERMOUTH TORINO

## Martini & Rossi.

LA PRIMERA MARCA DEL MUNDO

VENTA ANUAL

★ VEINTE MILLONES DE LITROS ★

—Ojo a las imitaciones e industriales poco escrupulosos que sirven VERMOUTH de otras casas en botellas de la acreditada marca MARTINI & ROSSI.—

Agentes para Andalucía y Extremadura:

León, Contreras y Campos, S. en C. (Sucesores de Eduardo Moyano).-Cádiz.

# DEPORTES

## TEATROS Y TOROS

Revista decenal dedicada a los aficionados a los Deportes, Teatros y Toros.

Año VIII. Redacción y Administración: J. R. de Sta. Cruz, número 15, 1.º izquierda. Núm. 197

### Con el permiso de ustedes.

Leyendo el título de esta crónica ya verán como, una vez cumplidas las leyes de la buena educación, me permito escribirles algo, teniendo por adelantado el «usted lo tiene» de los queridos lectores.

¿De qué escribir? De lo que me encanta, de lo que me ilusiona, del fútbol.

Todos los sports me gustan por lo que representan, por las bondades que encierran. Pero el deporte británico es mi favorito y a no dudar uno de los que más entretienen, divierten y apasionan. Con sumo interés sigo la marcha del foot-ball andaluz, como sigo todo aquello moderno, lo que empieza a vivir y en sus señales se aprecia algo que será grande y hermoso.

Esta rama del sport necesita, como todo, su tiempo. Poco a poco, irán demostrándonos sus adelantos, sus progresos. El intérprete de ellos ha de ser esos tanteadores que muerden o halagan. Entusiasmo y afición no faltan. Cualidades ambas principalísimas para conseguir lo demás. Sin embargo, en algo por desgracia están bastante adelantados. Ya saben, algunas veces, saltar al campo, insultar al referé, agredir a los jugadores. El ser cafre pronto se aprende. Si las pasiones no se saben dominar al principio, difícil ha de ser sujetarlas más adelante.

Tomad nota, cronistas andaluces, y aprended, también poco a poco, como el fútbol se aprende, a ser imparciales, y, *sobre todo*, que vuestros escritos sean reseñas con nobles comentarios, y no los culpables del choque de pasiones.

LEONARDO ORDOÑO.

### DE MAL EN PEOR

Decididamente no hay forma de arreglar en esta Región los asuntos de «foot-ball», y no es porque el ambiente falte, sino precisamente porque sucede lo contrario, que sobra. Es tal el entusiasmo que este «sport» ha despertado en la capital de la Región, donde radican la Junta de la Federación y demás elementos que mangonean en este deporte, que bien puede decirse que, superando a los mayores cálculos, la afición está en el zenit de su apogeo; pero este rápido crecimiento, cuyo origen son los entusiasmos de nosotros los meridionales por cuanto signifique fiesta de alegría, de lucha, de luz y mujeres hermosas, ha sido mal dirigido y peor impulsado por los seis o siete personajes a cuyas manos ha venido el gobierno de este «sport», que en lugar de conducirlo con habilidad y nobleza, lo han ido degenerando de su carácter de higiene, salud corporal y esparcimiento, para convertirlo en lucha pequeña, mezquina, particularísima, donde sólo se aspira a la victoria y para conseguirla se recurre a los mayores dislates y a los más grandes atropellos. Y es que en materia de «sport» no se puede caminar deprisa; no se puede llegar al máximo de entusiasmo sin que la masa que lo posea lo conozca a fondo. En Sevilla llenan los campos, los días de partido, una muchedumbre de *analfabetos futbolísticos*, que no van a juzgar de la actuación de tal o cual club, ni a aplaudir o censurar sus hazañas, sino únicamente a silbar, gritar y amenazar a cualquier «team» que juegue más o mejor que el del «Sevilla F. C.». Nada importa que sea el club que fuere; poco es que

venga de Vigo o de Barcelona; ¿es más fuerte que el «team» blanco de casa? pues bronca, cuestiones, pitas, etc., etc..., pase lo que pase, sin que haya autoridad futbolística que lo evite fuera del terreno, ni «referée» que pueda cumplir con su deber. ¿No es así Sres. Estrada y Miller?

Y este exceso de entusiasmo de un público, sigue sin encauzarse, y todos los intentos por reglamentar, por legalizar la vida del fútbol, caen y caerán en el vacío, porque sólo se atiende a personalismos, y siempre aparecen manejando el cotarro las mismas personas con distintos cargos, ya en la Junta de la Federación, ya fuera de ella. Véase si no lo sucedido con el fiamante Colegio de «Referées», nacido al calor de una buena imitación de otras Regiones al amparo de la Federación Regional, en una Junta extraordinaria que tuvo lugar a mediados del año pasado y cumpliendo la parte del Reglamento relativa al arbitraje en los partidos. Se crea este organismo y se constituye una Junta directiva, que se nombró a sí misma, y por los nombres que damos a continuación, ustedes nos dirán si no son estos colegiados los que en sus principios mangonearon la Federación, y ahora se constituyen en árbitros de la legalidad, en el terreno: Presidente, D. A. D. Miller; Secretario, D. Vicente Arroyo Romero; Tesorero, D. Francisco J. Alba; Vocales, D. E. Tello y H. R. Jones. Es decir: los Presidentes del «Real Betis Balompié» y el del «Sevilla F. C.»; el Sr. Arroyo, de triste memoria por su hazaña en el único partido que en Cádiz arbitró; el Sr. Tello del «Español» de Sevilla, y el Sr. Miller; este último ha tenido recientemente la suerte de haber sido declarado *cesante* porque, único «sportman» entre toda la Directiva antes citada, arbitró a conciencia (único también que sabe hacerlo) el partido entre el «Español» de Barcelona y el «Sevilla», en que el club catalán derrotó al Campeón de Andalucía. ¡Y a que costa actuó de «referée»! Horror nos dió verlo unos días después; manco, la cara estropeada y todo su aspecto era de haber venido del frente belga, donde tan heroicamente atacan sus «sportivos» compatriotas.

Vean ustedes si hay forma de hacer las cosas de un modo peor; el organismo llamado al mantenimiento del orden y del Reglamento en el terreno constituido por toda gente interesada

que se nombra a sí misma, hace un Reglamento a su gusto, convirtiéndose en examinadores, nombrando «referées» auxiliares, imponiendo cuotas en todos los partidos, intervengan sus «referées» o no..., en fin los amos; salimos de ellos en la Junta de la Federación, donde se despacharon a su gusto, y ahora se les entrega el mando en el campo de la verdad, en el terreno. Van ustedes viendo que un «sport» en manos de cuatro o cinco señores que lo manejan mal y parcialmente no puede crear masa inteligente, sino, lo más, lo más, partidaria de tal o cual jugador, en partidos locales, y totalmente a favor del «team» local cuando hay partido con equipo forastero.

El último golpe que ha dado el citado Colegio, con ocasión de su intervención en el Campeonato, ha sido el nombramiento de árbitro para el partido que tendrá lugar en Huelva el día 3 de febrero, entre el «Real Recreativo» y el «Español» de Cádiz. ¡Asómbrense ustedes del descaro! Se ha nombrado al redactor de el «Liberal», don Francisco Alba (Off-sider), Presidente del «Sevilla F. C.», club por el cual delira la Junta de la Federación y a cuyo favor se han inclinado todas las balanzas de la justicia. A este señor se le dice por la Junta del Colegio al nombrarlo: «anda y vé a Huelva y, como eres justo y no *estás interesado* en este Campeonato, arbitra aquel partido y utiliza el artículo 10 de nuestro Reglamento, apartado segundo (1), y ya puedes estar tranquilo que este año es de tu club el Campeonato; te nombramos porque, como te conocemos, sabemos harás lo tuyo, que para algo estás en el Colegio de «Referées». Tus informes que menciona el artículo 10, irán a la Federación enseguida y descuida que allí el Secretario del «Sevilla», que al mismo tiempo es el Vice-Presidente de la Federación, tendrá buen cuidado de apretar aún más de lo que tu aconsejes y ya verás como sea cual fuere el club que venza en Huelva, saldrá de la Junta convertido en sal y agua,

(1) Artículo 10.—El «referée» está obligado:

2.º A remitir por escrito a la F. R. S. un acta o certificado del resultado del partido arbitrado, firmada por los capitanes de los equipos contendientes, dando además cuenta de los incidentes anormales del partido y *fallas que los jugadores hubieran cometido*. De este acta mandará una copia al Colegio.

dejándolo en cuadro, castigando sus mejores jugadores o los que convenga anular y el triunfo de tu club es seguro.»

¿Siguen ustedes enterándose de que esto de «foot-ball» no tiene remedio? Si el distinguido «amateur» Sr. Crees, que pretende enderezar los asuntos del club sevillano campeón, no se hubiese marchado de la Junta de la Federación, era cosa de rogarle que nos dijera si la dictadura de que habla existe en dicho club no es un mando democrático, casi el socialismo en acción, al lado de la tiranía que ejercen en las Juntas del Colegio y de la Federación los señores ya citados.

Y luego, ¡caballeros que tupé se necesita para ir a una población tan inteligente como Huelva en materias de «sport» a juzgar a equipos que en breves días han de ponerse frente a frente del club que el preside! ¡Y a todo esto un «referé» que está imposibilitado de actuar, porque, claro es, que el Reglamento del Colegio de «Referées» del «Sevilla» nada dice, pero si lo mencionan cuantos sobre arbitraje se refieren y, como prueba, traduzco del Reglamento de Foot-ball Association de Inglaterra la regla número 6 relativa a «referées»: «Ninguna persona que use o necesite usar cristales por ser de vista débil o corto de vista, será nombrado en ninguna lista oficial «referé»...»

De manera que concretando: ni por sus condiciones físicas, ni por ser parte interesada se ha debido nunca nombrar a este Sr. árbitro de tal partido.

Queda pues bien palpable, que no son los directores que manejan los asuntos de «foot-ball» gente que se anden con miramientos, y que por el camino que van acabarán con la afición y pronto. Y si no al tiempo.

M. MÁRQUEZ.

### Deportista, periodista y actor.

Antonio Vives, el antiguo futbolista sevillano, gran amante de todo lo relacionado con los sports, director-fundador de la revista «Sevilla Deportiva», que tanto se popularizó con el pseudónimo de «El chico de la pipa», se ha dedicado al divino arte de Talía, y debido a su talento y a sus grandes condiciones, hoy forma parte de la

gran compañía que dirige el primer actor D. Arturo Buxéns, y que actúa con extraordinario éxito en el teatro «Reina Victoria» de Tetuán.

Nos podremos ocupar más extensamente del trabajo de este joven actor, antiguo compañero en la prensa, próximamente, pues es muy probable que dentro de poco, quizás a fines del próximo mes, debute dicha compañía en nuestro Teatro Cómico.

Por hoy sólo lo felicitamos, deseándole grandes triunfos en la vida artística que ahora empieza.

A. C.

*Todo deportista de ambos sexos o entidad deportiva, como asimismo los aficionados a los deportes en general, que deseen dar a la publicidad cualquier asunto para que llegue a conocimiento de la España deportiva, pueden remitirnos las cuartillas firmadas que les serán insertadas en DEPORTES, siempre que los escritos sean dignos de ello.*

## TENNIS

Tanto por las mañanas como por las tardes, cuando las condiciones climatológicas lo permiten, concurren al precioso campo de juego del «Real Cádiz Lanw-Tennis Club» distinguidas familias que presencian la partidas de entrenamiento para los torneos próximos a verificarse entre la sociedad jerezana y la local.

Como hemos dicho en varias ocasiones, en los mencionados torneos se disputarán ambos clubs la copa donada por el exgobernador Sr. Maestre, cuyo galardón se jugará después de los próximos carnavales.

Tendremos al corriente a nuestros lectores de todo lo concerniente a este concurso.

TORNEO.

## BALOMPIÉ

En forma de folletín, comenzamos a publicar desde este número el Reglamento de Fútbol Asociación, reproduciéndolo de la biblioteca «Los Sports».

Para llevarlo a cabo pedimos al editor don Bartolomé Baxarias la debida autorización, a la que accedió con la amabilidad en él caracteris-

tica, dándole las más expresivas gracias por sus atenciones para con nosotros.

Indudablemente será acogida con satisfacción, entre los lectores de DEPORTES, tal reproducción.

**COPA HUDSON.**—En una de las próximas ediciones publicaremos la fotografía de esta copa y las bases por donde ha de regirse este concurso.

El Sr. Viesca, donante de tal galardón, ha recibido inequívocas pruebas de agradecimiento de los verdaderos aficionados locales.

A HUELVA.—Desde luego el próximo domingo 3 marchará a Huelva el primer equipo de nuestro «Español» para jugar con el de igual categoría del «Real C. Recreativo» onubense, la primera semifinal del campeonato de Andalucía.

## Rafael de Luege y Comp.

### Confitería Francesa.

CÁDIZ

Especialidad en Bombones de Matías López, franceses y suizos.

Gran surtido en cajas de lujo para regalos y para bodas.

Chocolates, galletas, té, conservas de frutas, pastas y jalea de guayaba de la Habana.

**Café superior.**

ANCHA Y SAN JOSÉ

### HOMENAJE

«Madrid Sport», el simpático semanario madrileño, lanza la óptima idea de homenajear al decano de los periodistas deportivos españoles, nuestro respetable y distinguido amigo D. Narciso Masferrer, director del antiguo colega «El Mundo Deportivo» de Barcelona.

Desde luego, consideramos oportunísima la iniciativa y esperamos que toda la prensa depor-

tiva prestará su cooperación, a fin de que el tributo de admiración a la constante y altruista labor del homenajado esté revestido de las más pomposas galas.

DEPORTES envía la más cordial enhabuena al organizador u organizadores de tan elevado pensamiento de compañerismo y ofrece de todas veras su modestísima labor.

## Gran copa de la "Ina"

En la noche del 17 del actual, tuvo efecto en el círculo «La Peña» el sorteo de perros que han de tomar parte en este concurso, para disputarse la copa que constituyó el premio.

Los perros matriculados son:

- 1.º «Tromba», de D. Carlos Halcón (Sevilla).
- 2.º «Fortuna», de id. (id.).
- 3.º «Mona», de D. Pedro Domecq y Rivero (Jerez).
- 4.º «Rabón», de D. Juan P. Domecq (Jerez).
- 5.º «Maruja», de D. Fernando Gómez (Sevilla).
- 6.º «Montijano», de id. (id.).
- 7.º «Cójela», de D. Pedro Guerrero (Jerez).
- 8.º «Serafina», de D. Bartolomé Valenzuela (Lopera).
- 9.º «Ahí va», de D. Francisco Piña (Jerez).
10. «Paloma», del Conde de Lérida (Madrid).
11. «Corsario», de id. (id.).
12. «Ligera», de D. Francisco Navarro (Arjona).
13. «Caprichosa», de id. (id.).
14. «Chabó», de D. José Domecq (Jerez).
15. «Mora», de D. X. (Jerez).
16. «Serafina II», de D. Francisco de la Cova (Porcuna).
17. «Ciervo», de D. Manuel Gutiérrez (Jerez).
18. «Avión», de D. Mariano Torres (Ecija).
19. «Belmonte», de id. (id.).
20. «Bruja», de D. Francisco Merry (Jerez).
21. «Caramba», de D. Manuel Movellán (Comillas).
22. «Naisor», de D. José L. de los Ríos (Jerez).
23. «Rosina», de D. Sixto de la Calle (Jerez).

**Garage: F. de la Viesca. - Benjumeda. 30. - Cádiz.**

24. «Sultana», de D. Bartolomé Valenzuela (Lopera).

25. «Ligera», de la Sociedad Lebré Jerezana.

JOSÉ L. CHAMORRO.

Jerez, 18-1-18.

*Este periódico no es órgano de Sociedad alguna, ni percibe subvención de ninguna, con el exclusivo fin de ser libre, justo e imparcial en sus informaciones, defendiendo todo lo razonable.*

## He oído...

...que produjo disgustos a algunos los *regalitos* de SS. MM. los Reyes Magos.

...que la mayoría de ellos se han transformado en verdad y los otros llegarán (D. m.) a transformarse en lo mismo.

...que los balompédicos les zurren a los *merengües*.

...que algunos pollitos... están aprendiendo el arte ventricular y ya saben decir, con otra voz, aquello de *el... de Colón...*; que graciosos... ¡monín!

...que algunos equipiers del blanco hispalense *se las guillan*.

...que en el mismo club se ha armado la *gorda*, según el «Noticiero»...

...que a un *chiquitín* local le van a conceder una... condecoración por ser acaparador de las corresponsalias.

...que a nuestro redactor jefe lo han confirmado, noches pasadas, con el apellido popular de Trujillo. (El autor estuvo... *sembrado*.)

...que en pleno siglo de las luces siguen rigiendo las costumbres del tiempo de las brujas de las escobas de prodigar cencerradas a la viudez que se reengancha, y que los futbolistas sevillanos que en eso del progreso marchan siempre a la... cabeza, le han aplicado el cánón a los chicos del «Real».

Yo.

## Carnet Teatral.

TEATRO COMICO.—Con satisfacción completa del selecto público que asiste a este «petit» coliseo, continúa actuando la compañía cómico-dramática del primer actor José Vico, la que,

según nuestras noticias, se despedirá del respetable en la noche del día 9, vispera de carnaval, en cuya fiesta actuará en Puerto Real.

TEATRO PRINCIPAL.—Seguramente con el objeto de ahorrar fluido eléctrico para que este sea mayor en los próximos bailes de máscaras, continúa la obscuridad indispensable para el funcionamiento del aparato cinematográfico que proyecta en el lienzo las películas cómicas, terroríficas, inverosímiles, etc...

—Recordamos a nuestros lectores que en los mencionados bailes se expenderá champagne «Bénézet».

TEATRO CIRCO.—Con el desfile de las agrupaciones carnavalescas gaditanas, alternando con ciertos números de variedades, continúa aperturado, al que asiste numeroso público, en particular los sábados y domingos.

GRAN TEATRO.—Se está organizando por la Junta de Damas de la institución «Gota de Leche» una función a beneficio de la misma, como en el pasado año, en la que tomarán parte los mismos distinguidos elementos que en la mencionada. Desde luego, será en este regio coliseo y prestará su cooperación valiosísima una de las bandas de música militares de guarnición en Cádiz.

BAMBALINA Y C.<sup>a</sup>

## NECROLOGIA

Victima de rápida enfermedad, falleció en la mañana del 23 de los corrientes el ilustrado escritor, decano de los periodistas de la provincia gaditana, D. Manuel Martín de Mora y González.

Tan competente firma honró, en más de una ocasión, las columnas de este periódico.

Al sepelio concurrieron las más significadas personalidades provinciales, tributando así al finado los honores que muy merecidamente tenía granjeados.

Toda la prensa, sin excepción de matices, se ha ocupado de la sensible pérdida de tan egregio y culto periodista, y DEPORTES, de todo corazón, se asocia al tristísimo pesar que aflige a sus desconsolados deudos.

\* \* \*

También sufre la pérdida de su señor tío don Andrés, teniente coronel de Infantería de Marina e ilustrado colaborador de la prensa local, nuestro querido compañero de redacción D. José Ruiz-Mateos Pérez, a cuyo pesar nos asociamos.



EN PROVINCIAS

### San Sebastián.

*Pedestrismo.*—El próximo día 3 tendrá lugar en esta una carrera pedestre de 10 kilómetros aproximados, organizada por el «Club Sartako», cuya sociedad está recibiendo importantísimos premios.

Para tal prueba reina gran entusiasmo entre los corredores de estas provincias.

### Barcelona.

*Nueva Industria.*—La importante casa «Pneus Pirilli» ha inaugurado recientemente una nueva fabricación; la de macizos para autos y camiones.

Ya teníamos noticias de esta nueva industria, y no dudamos que el éxito será, como nosotros deseamos, lisonjero.

### Bilbao.

*Futbol.*—Jugose el partido eliminatorio de campeonato, entre el «Arenas» y el «Athletic», cuyo encuentro habla despertado gran interés.

Durante la lucha balompédica hubo otra, en la que se repartieron toda clase de golpes...

El match terminó con 3 tantos del «Athletic» por 1 de sus contrarios.

*Boda.*—La ha contraído recientemente el excelente jugador, varias veces campeón de España, Sr. Moreno (Pichichi), perteneciente al club «Athletic».

### Huelva.

*Expectación y temor.*—La próxima celebración en esta del partido de futbol eliminatorio para el Campeonato Regional Sur, ha despertado entre la numerosa afición onubense expectación extraordinaria, máxime por tratarse de dos

equipos cuya amistad es íntima; el «Español» de Cádiz y el «Real C. Recreativo» de esta.

Ahora bien; la noticia del acuerdo del colegio (miga) de árbitros en designar a un semi-ignorante para dirigir partidos de tales categorías, cayó como una *bomba*, y se teme que esta caiga en el campo y coja hasta al lucero del... *Alba*.

*Futbol.*—Se ha celebrado el anunciado encuentro entre el «Real Betis Balompié» de Sevilla y el «Real C. Recreativo» de Huelva.

Ené el de ayer un partido que no merece llamarse de futbol, pues lo que menos se hizo fué esto.

Su comienzo fué hermoso, digno de ambos equipos, jugándose muy bien por las dos partes; mas a los 10 minutos, a causa de un descarado *faut* de Artola, empiezan los ánimos a caldearse y siguen sucediéndose las faltas, degenerando el juego en brusco y duro.

En el primer tiempo quedaron empatados a cero. En el segundo, logró el «Recreativo» apuntarse dos tantos, hechos por Chazarry y Gregorio.

El equipo hispalense estaba constituido por los siguientes jugadores: Rodríguez Caso; Candas, Barzanallana; Llinat, Balbino, Barragán; Jiménez, Carmelo, Artola, Cabezas, León.

El once onubense por: González; Montenegro, Arranz; Olito, Mata (M.), Reyes; Fuentes, Chazarry, Núñez (F.), Gregorio, Pineda.

*Inauguración.*—Atentamente invitados por el señor Presidente del Club Gimnástico, fuimos el día 27 a las 6 de la tarde a la inauguración de su domicilio social, Carretera Matadero núm. 9.

Vimos allí representaciones de todos los clubs locales.

Los gimnásticos se desvivían por complacer a los numerosos invitados.

Hubo música, fino gaditano, aperitivos y ricos habanos, haciendo todo esto que durante largo tiempo no decayera la alegría de los allí reunidos.

Se brindó por Huelva, por la prosperidad de los clubs de sport, y ya avanzada la noche nos dejaron salir un poco averiados.

Damos las gracias a la Gimnástica y a su directiva, que nos colmó de honores no merecidos.

—*Pichichi.*—28-1-918.

## MISCELANEA

CORRESPONSAL.—Lo ha sido nombrado en esta del simpático semanario catalán «Ecos de Sport», nuestro distinguido compañero de redacción D. Emilio Javierre.

Nuestra enhorabuena y afilar el lápiz.

AVISO IMPORTANTISIMO.—Nuestro pasado número salió a la luz con dos fechas de retraso, al objeto de insertar en él la reseña del partido «Betis Balompié-Español». Dicha demora dejase de mencionar involuntariamente en la citada edición.

Aprovechando esta oportunidad, hacemos público que el correspondiente al próximo día 10 ha de salir también con algunos días de retraso, pues queremos informar a los lectores de los dos encuentros futbolísticos entre el «Real Club Recreativo» de Huelva y el «Español F. C.» de

Cádiz. Serán

como decimos en

2 1/4 H. P. con 4 días de uso. Informe en esta Redacción de 9 a 10 de la mañana y de 5 a 6 de la tarde.

## CORRESPONDENCIA

D. J. R. U.—Madrid.—Recibida su carta en la que nos demuestra su *gracia*... por decir aquello de que se acordó de nosotros al ver a uno de nuestra *jorma*; pues eso es suerte.

D. G. D.—Valencia.—A que publicamos la noticia de *marra*.

D. A. I. L.—Tánger.—Caballero, ¿no ha recibido V. nuestras misivas? pues que hace ya que no nos contesta.

D. E. A.—Larache.—Pero hombre, no tenga más *güasa*; acaba ya de arriar *la tela*, porque cuando nos demos cuenta vamos a tener gastado en franquicia el importe de vuestra *trampa*.

D. A. R.—Málaga.—El *mutis* en V. es característico; ¿no es cierto?

D. E. F.—Santander.—Comprendido el que a un industrial, con el precio que hoy tienen las patalitas, se le haga cuesta arriba un despilfarro de 0,15 ptas. en sello de correos.

D. J. M.—Sevilla.—Atentamente reciba un fuerte apretón de manos en prueba de la sincera amistad de

LA REDACCIÓN.

*Ciclistas! Motoristas!*

*Automovilistas!*

PEDID SIEMPRE

**NEUMATICOS**

**"HUTCHINSON"**

Evitareis molestias.

Ahorrareis dinero.

DEPÓSITO GENERAL:

SOCIEDAD ANÓNIMA ESPAÑOLA

**HUTCHINSON**

*Calle Valencia, núm. 223.*

BARCELONA

**José Ramírez Silvera**

PINTOR DECORADOR

Se pintan puentes y construcciones metálicas,

AUTOMÓVILES,  
templos y establecimientos con motivos decorativos.

Plaza de Mina, núm. 4.

CÁDIZ

**GRAN H. ROMA**

CALLE BUENOS AIRES, número 11.

TELÉFONO

## Manuel Garamé.

Sastrería y Camisería.

Gran surtido en géneros  
ingleses.

Columela, núm. 32. - Cádiz.

## VENANCIO

Modas, Corsés y Artículos de viaje.

Columela y San Francisco.

CADIZ

## Valla Anunciadora

del campo de juego del «Español Football Club» y de ejercicio del «Tiro Nacional».

**Ptas. 5 el metro, por meses**

— INCLUSO PINTURA —

Para más informes dirigirse a la Administración de este periódico: JOSÉ R. DE SANTA CRUZ (antes Veedor, n.º 15, 1.º izquierda, de 9 a 10 de la mañana y de 5 a 6 de la tarde).—CADIZ.

## LÍNEA DE AUTOMÓVILES

F. S. FAST & SAFE

== Servicio diario entre Cádiz, San Fernando, Algeciras y puntos intermedios. ==

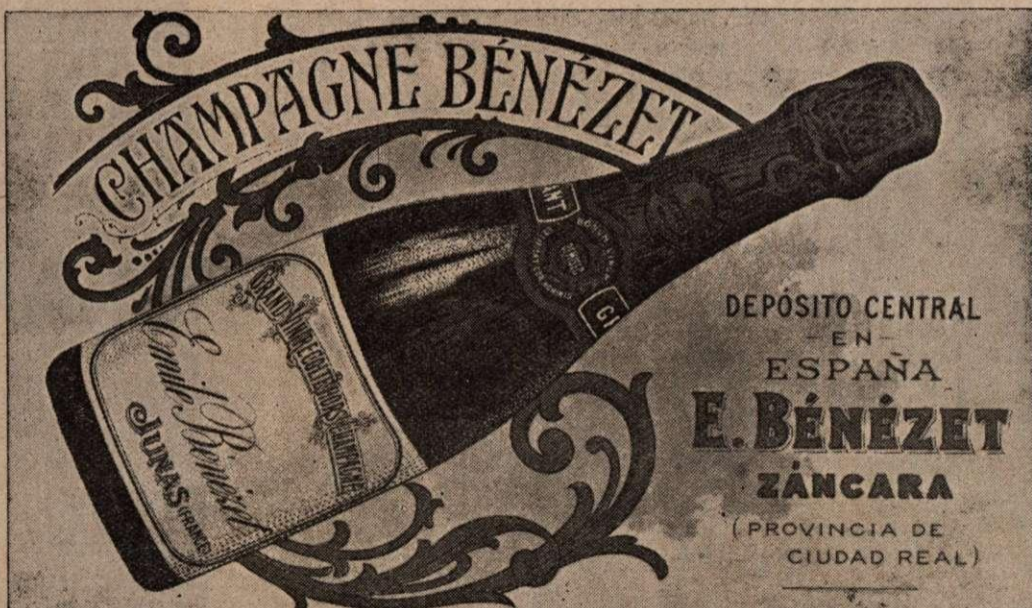
PRECIOS	Berlina.	Pescante	Interior.	
	Ptas.	Ptas.	Ptas.	
CADIZ	San Fernando.....	3,70	3,50	2,80
	Chiclana.....	6,05	5,70	4,30
	Conil.....	10,10	9,50	7,30
	Vejer.....	13,90	13,10	10,05
	Retín.....	18,25	17,20	13,55
	Tahibilla.....	19,00	17,90	13,95
	Facinas.....	21,10	19,85	15,40
	Tarifa.....	25,65	24,15	18,75
	Pelayo.....	29,20	27,50	21,35
	Algeciras.....	30,00	28,50	22,80

Viajes especiales en coches de turismo.

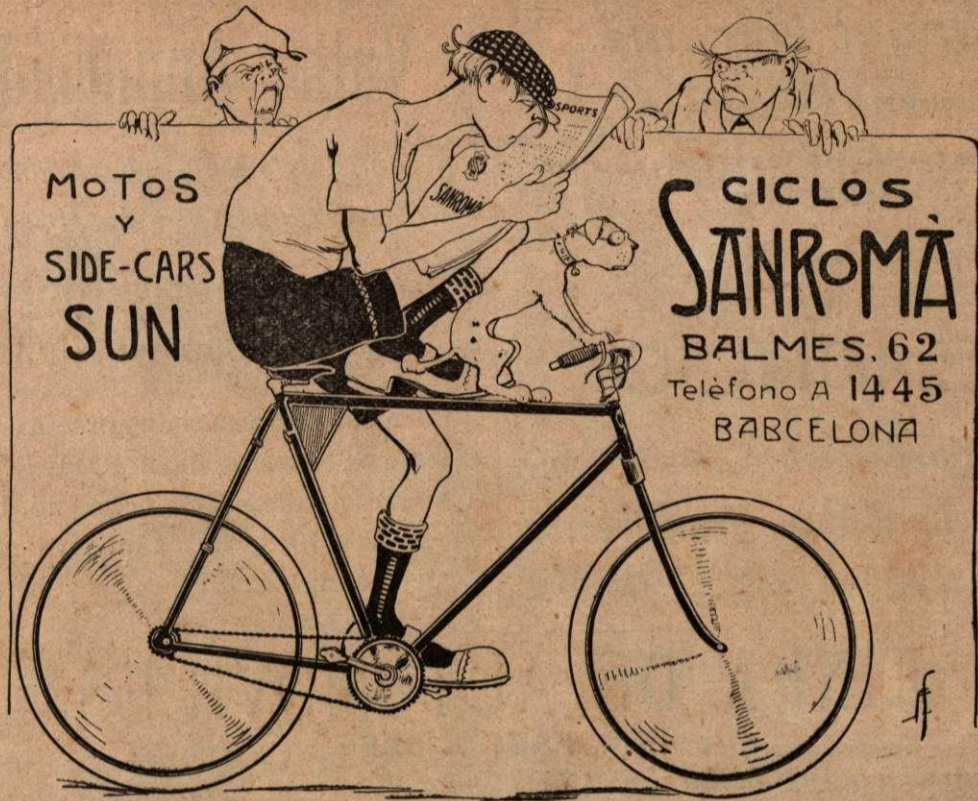
Dirección Telegráfica y Telefónica: AUTOS

Oficinas.

En Cádiz..... Plaza Loreto, 1.  
En San Fernando.. La Mallorquina.  
En Algeciras..... Sur del Río.



Agente en Cádiz: JOSÉ JULIA (José R. de Santa Cruz, 15).



Taller de Fotografía y Fotograbado  
DE  
**MANUEL IGLESIAS**

Sacramento, núm. 13. - Cádiz.

*La Imperial.*

Papelería y útiles de escritorio.

SAN FRANCISCO, 20.

CADIZ

Gabinete Mecanoterápico.

Gimnasia sueca, etc., para ingreso en las  
Academias Militares.

Masaje Higiénico y Médico.

Cardenal Zapata, 3 y Feduchy.

Director: Gabino G. Barona.



**MEXIA,**

JOYERO

= Casa especial  
en objetos para  
regalos. = = =

Columela, 36 y Rosario  
CÁDIZ

Joyería. - Platería.

= Relojería. =

Pastelería y Cervecería

— **VIENA** —

San Miguel, números 1 y 3.

Sucursal: Columela, 27.

Se confeccionan todas clases de dulces,  
ramilletes, tartas y se sirven *lunchs* para  
bodas y bautizos.

CADIZ